

ŠTIAVNICKÉ NOVINY

TÝŽDENNÍK
MESTA
BANSKÁ
ŠTIAVNICA

16. február 2023

číslo 6



ročník XXXIV

cena 0,70 €

Prikrmovanie

lesnej zveri
v zime
str. 2



Rekonštrukcia

Kaplnky
sv. Anny
str. 3



Predstavujeme

nového
riaditeľa
str. 4

Podakovanie dobrovoľníkom

– ukončenie projektu URBACT Volunteering Cities+



Mesto Banská Štiavnica sa v roku 2021 zapojilo do medzinárodného projektu URBACT Volunteering Cities+ (Dobrovoľnícke mestá+), ktorý tvorila sieť miest aplikujúca príklad dobrej praxe v oblasti dobrovoľníctva z cyperského mesta Athienou.

Projekt sa skončil v decembri 2022 a jeho súčasťou bolo vytvorenie miestnej skupiny URBACT, ktorej cieľom bolo zoskupiť zástupcov organizácií, ktoré dobrovoľnícku činnosť potrebujú alebo, naopak, ju môžu poskytnúť.



Ocenení dobrovoľníci na radnici FOTO MICHAL KRÍŽ

33.str.

Výzva športovým klubom

Komisia športu a kultúry bude vyhodnocovať športovú sezónu 2022. Zároveň do Správy o stave mesta žiadame športové kluby, aby zaslali nasledovné informácie: zhodnotenie sezóny 2022, predbežný plán činnosti klubu na rok 2023 a počet registrovaných členov.

Informácie posielajte na e-mail: petrik@banskastiavnica.sk. Termín na zaslanie informácií je **do 28. februára 2023.**

Ďakujeme!

Ján Petrik, odd. KŠaMK

Angličtina pre deti - máte záujem?

Od marca by sme v prípade dostatočného záujmu v BODe K. mohli rozbehnúť kurz anglického jazyka pre deti od 2 rokov.

Detičky sa budú učiť angličtinu hravou a zábavnou formou, lektorkou bude Klára Kruteková. Počet miest je obmedzený: 5 - 8 detí.

ANGLIČTINA PRE NAJMEŠŠÍCH

Učenie angličtiny pre vašich drobčov plné zábavy, pesničiek, riekaniek a hier.

Urobte s nami prvé krôčky na ceste k osvojeniu anglického jazyka.

Vek: od dvoch rokov

Kurz by býval od marca, každý štvrtok, o 9.30 hod., poplatok 5eur, permanentka 5 vstupov/20 eur.

V prípade záujmu, resp. dodatočných informácií môžete kontaktovať priamo na Fb: Klára Krutekova alebo napísať e-mail na: viktoria.michalska@banskastiavnica.sk. Prípadný záujem je potrebné vyjadriť **do 20.2.2023.**

MsÚ

INZERCIA

**MESTSKÝ
DETSKÝ
KARNEVAL**

18.2.2023 od 14:00-16:00 hod.

Kapacita obmedzená - nutná rezervácia na www.banskastiavnica.sk/kultura

KLASICKÁ ČÍNSKA MEDICÍNA

Elena Kostiviarová

Diagnostika a terapia v zmysle jej princípov

Miesto: MEDI - FARM Centrum, Energetikov 1 (sídliisko Drieňová)

Kontakt: 0905 745 517; mail: elena.kostiviarova@gmail.com

Návšteva na základe telefonickkej objednávky

z programu
primátorky**13.2.**

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.

14.2.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Riešenie ekonomických záležitostí mesta.
- Pracovné rokovanie k bežkárskym tratiam.
- Pracovné stretnutie s redaktorom časopisu Život.

15.2.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Stretnutia zástupcov SPR so zástupcami BBSK k ďalšiemu postupu pri výbere projektov do IÚS.
- Pracovné rokovanie s rektorom Akadémie umení Banská Bystrica, prof. MgA. Ing. Michalom Murinom, ArtD.
- Zasadenie mestského zastupiteľstva.
- 16.2.**
- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Príprava stavebných projektov.
- 17.2.**
- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie s riaditeľom Literárneho centra.

Viera Lauková

Oznam

Upozorňujeme našich prispievateľov, že príjem príspevkov a inzercie do najbližšieho čísla ŠN je **v pondelok do 14.00 hod.** Ďakujeme za porozumenie!

red.

Štiavničania, Štiavnica, médiá a súvzťažnosti

5.2. Vo viacerých médiách bola spomienka na významného akademického sochára Karola Dúbravského, ktorý sa narodil v tento deň v r. 1913. Bol absolventom Rezbárskej školy v B. Štiavnicí a súčasne bol aj autorom sochy baníka pred železničnou stanicou v B. Štiavnicí.

6.2. V Rádiu Regina o 5.39 bola reportáž o Botanickej záhrade v B. Štiavnicí.

8.2. V Rádiu Slovensko od 8.20 – 9.00 mimoriadne fundovane rozprával až v 3 vstupoch lektor celoslovenskej expozície v Kammerhofe Mgr. Tadeáš Macko. Témou jeho rozprávania bol prvý úspešný odstrel puš-

ným prachom v baníctve na svete, ktorý sa uskutočnil 8.2.1627 v banskoštiavnickom rudnom revíre. Táto svetodějinná udalosť bola spomenutá aj v televíznej relácii Duel dňa 14.2. v RTVS na Jednotke o 17.40.

9.2. Vo viacerých médiách bola spomienka na Ladislava Sáru, ktorý sa narodil v tento deň v r. 1913. Bol prvým hlásateľom Slobodného slovenského vysielateľa v B. Bystrici počas SNP. V r. 1928-29 študoval na Učiteľskom ústave v B. Štiavnicí. Zomrel 18.2.1945 počas náletu na transport väzňov do koncentračného tábora.

Ján Novák

Prikrmovanie zveri v zimnom období

Pri zhoršených klimatických podmienkach, tak ako je tomu teraz v mesiacoch január, február, kedy má zver zhoršený prístup k prirodzenej potrave, resp. je jej nedostatok, pravidelne navštevuje krmné zariadenia.

Prikrmovanie zveri sa riadi prísnyimi pravidlami - hlavne v akom množstve a ako zveri krmivo podávať. Vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR č.344/2009, ktorou sa vykonáva zákon o poľovníctve, v prílohe č. 12 stanovuje užívateľom poľovných revírov zabezpečiť predpísané množstvo krmiva, ktoré musí byť k dispozícii pre zver v období núdze.

Pre oblasť Štiavnických vrchov – v ktorej sa nachádza aj náš poľovný revír, je typická hlavne zver jeleňa, srnčia, ktorej sa podáva hlavne objemové krmivo v podobe sena. Minerálne látky sa dopĺňajú soľou. V obmedzenom množstve dopĺňame sortiment krmovísk aj o jadrové krmivo ako je ovos, jačmeň a minimum kukurice. Účelom tejto starostlivosti je zveri pomôcť prečkať nepriazeň počasia, a teda nie ju kŕmiť, ale len prikrmovať. Poľovníci v tomto zohrávajú dôležitú úlohu, či už pri pravidelnom dopĺňovaní krmných zariadení, alebo sprístupnení ciest, ktoré zveri uľahčujú prístup ku krmným zariadeniam.

Mestské lesy Banská Štiavnica, spol. s r.o., Erik Halaj



Krmelce pre lesnú zver FOTO ARCHÍV ML BS

Čarovný Klinger

– 7. ročník

Priatel'ia zimného plávania a otužovania, prinášame Vám bližšie info ohľadom 7. ročníka zimného plávania v Banskej Štiavnici na tajchu Klinger pod názvom „Čarovný Klinger“. **Usporiadateľ:** Klub otužilcov Jašterice zo Štiavnice

Dátum a čas plávania: 25. februára 2023 o 13.00 hod.

Registrácia: 11:00 – 12:15 hod. Kultúrne centrum, Kammerhofská 1, 969 01 Banská Štiavnica. 12:15 hod. – príhovor, 12:20 hod. – presun účastníkov na plávanie, ktorí chcú turistiku a pôjdu peši, 12:30 hod. – presun účastníkov na plávanie autobusom, 13:00 hod. – hymna a vstup do vody, 13:45 – 14:00 hod. – predpokladaný odchod do miesta registrácie.

Prihlásení účastníci do 15. februára 2023: cena 8€, doprovod 6€.

Prihlásení účastníci po 16. februári 2023: cena 12€, doprovod 10€.

Na adresu info@blackm.sk je v prihláške potrebné uviesť: meno, priezvisko, rok narodenia a mesto, prípadne domovský klub. Parkovanie na ulici Akademická, smer centrum podľa pokynov mestskej polície. Bezpečnosť plavcov: zdravotníci.

Teplota vody: predpoklad - menej ako +3°C. Vyhodnotenie akcie, občerstvenie, zábava s kapelou My tri z BS a tombola v mieste registrácie. Teší sa na Vás Klub otužilcov „Jašterice zo Štiavnice“.

Zimnému plávaniu a ľadovej vode zdar!

**Klub otužilcov
Jašterice zo Štiavnice**

Pozvánka

Banskoštiavnicko-hodrušský banícky spolok v Banskej Štiavnici pozýva na slávnostné podujatie, ktoré sa uskutoční **21. februára 2023 (utorok) o 15.00 hod.**

Program:

Odhalenie pamätnej tabule na budove bývalého Železohutníckeho laboratória Vysokej školy baníckej a lesníckej v Banskej Štiavnicí, (teraz objekt SPŠ Samuela Mikovíniho), pri príležitosti 260. výročia založenia Baníckej akadémie (1762 – 2022).

Účasť v baníckej a inej uniforme je vítaná!

S pozdravom „Zdar Boh!“

Richard Kaňa, predseda spolku

Podakovanie dobrovoľníkom

– ukončenie projektu URBACT Volunteering Cities+

§1.str. Skupina na svojich pravidelných stretnutiach vytvárala, koordinovala a monitorovala dobrovoľnícku aktivitu v našom meste. Za túto prácu im patrí veľká vďaka, a preto sa primátorka mesta Mgr. Nadežda Babiaková, koordinátorka miestnej skupiny URBACT Ing. Ivana Nikolajová a koordinátorka projektu Mgr. Henrieta Godová rozhodli oceniť ďakovnými listami aktívnych členov miestnej skupiny URBACT a dobrovoľníkov z radov MsÚ, ako nultý ročník oceňovania dobrovoľníckej práce v našom meste. Medzi tieto organizácie/inštitúcie patria: Materská škola 1. mája, Špeciálna základná škola, Domov na polceste, Školský internát pri SOŠ služieb a lesníctva, Domov Márie, Slovenské banské múzeum, Komunitné centrum Šo-



bov, Mestské lesy Banská Štiavnica, s. r. o. a SPŠ S. Mikovíniho. Dňa

9. 2. 2023 boli im odovzdané ďakovné listy, zároveň primátorka mesta všetkým poďakovala za ich aktívnu činnosť v projekte a dobrovoľníckych aktivitách, o ktorých sme vás informovali prostredníctvom štiavnických novín, internetovej stránky mesta a facebookovej skupiny Dobrovoľníctvo v Banskej Štiavnici. Skončením projektu sa však nekončí činnosť miestnej skupiny URBACT ani dobrovoľníctva. Budeme sa tešiť, ak sa do dobrovoľníckych aktivít v roku 2023 zapojíte aj vy a budeme mať možnosť oceniť ďalších dobrovoľníkov a organizácie za ich nezištnú

pomoc tam, kde bude potrebná.

Henrieta Godová

Oznam

Výbor Miestnej organizácie SRZ v Banskej Štiavnici oznamuje svojim členom, že výročná členská schôdza sa uskutoční dňa 25. marca 2023 o 8.00 hodine v kine Akademik v Banskej Štiavnici.

Program rokovania:

1. Otvorenie
2. Voľba pracovného predsedníctva a komisií
3. Kontrola plnenia uznesení
4. Správa o činnosti MO SRZ za rok 2022
5. Správa o hospodárení MO SRZ za rok 2022, rozpočet na r. 2023
6. Správa o činnosti kontrolnej komisie
7. Správa o zarybňovaní a úlovkoch v revíroch MO SRZ
8. Správa o činnosti rybárskej stráže
9. Správa mandátovej komisie o účasti na členskej schôdzi
10. Doplňujúce voľby do kontrolnej komisie
11. Odovzdanie vyznamenaní členom MO SRZ
12. Diskusia, prestávka
13. Návrh a schválenie uznesenia z členskej schôdze
14. Ukončenie členskej schôdze

Ján Mravík,
podpredseda MO SRZ

Rekonštrukcia Kaplnky sv. Anny

Na prízemí historickej radnice nájdete zrekonštruovaný priestor.

Ide o Kaplnku sv. Anny, ktorá v nedávnej minulosti slúžila ako kancelársky priestor alebo sklad, stále sa však k tomuto priestoru pristupovalo s rešpektom a úctou. Cieľom obnovy a reštaurovania, ktorá prebehla v mesiacoch máj - december 2022, bolo citlivé spojenie prinávratenia pôvodného vzhľadu kaplnky s rešpektovaním aktuálnej potreby využitia priestoru. Zaujímavou súčasťou obnovy kaplnky bolo navýšenie podlahy do úrovne vstupných dverí a súčasne vytvorenie presklenej časti podlahy, cez ktorú je viditeľná pôvodná podlaha s podsvietením.

Vzácnosťou je aj konsekračný kríž, ktorý bol objavený a zreštaurovaný. Často býva najstaršou maliarskou výzdobou stredovekých kostolíkov. Kaplnka je komunikačne prepojená so zasadacou miestnosťou sklenými dverami. Rozpočet rekonštrukcie kaplnky predstavoval sumu 265 200€. Na obnovu poskytlo finančnú dotáciu Ministerstvo financií SR. Finančné prostriedky pre tento účel vyčlenilo zo svojho rozpočtu aj Mesto Banská Štiavnica. Kaplnka bude využívaná ako reprezentačný priestor mestského úradu.



MsÚ

Reprezentačné priestory radnice FOTO JÁN PETRIK, ML.

Oznámenie

o prerušení distribúcie elektriny

Oznamujeme Vám, že bude prerušená distribúcia elektriny z dôvodu odstraňovania porúch na zariadeniach distribučnej sústavy prevádzkovateľa distribučnej sústavy spoločnosti Stredoslovenská distribučná, a. s. Bez el. energie budú v B. Štiavnici:

- **16.2.** v čase od 7.00 – 19.00 na ul.: M. Benku, Počúvadlianske Jazero.

- **6.-9.3.** v čase od 7.00 – 19.30 na ul.: A. Pěcha, H. Resla, Kamenná, Koncová, Pod Paradažom, S. Mikovíniho, V. Václavkovej.

- **20.3.** v čase od 8.00 – 15.30 na ul.: Akademická, A. Kmeťa, Farská, J. Palárika, Kammerhofska, Strieborná.

Ďakujeme za porozumenie!

Július Bodor, riaditeľ sekcie
Dispečingy SSD, a.s.



STREDOSLOVENSKÁ
ENERGETIKA

Predstavujeme RNDr. Karola Weisa, PhD.

Dňom 1.2.2023 sa ujal funkcie riaditeľa Rudných baní, š.p., v Banskej Štiavnici po jeho vymenovaní ministrom hospodárstva SR Karlom Hirmanom RNDr. Karol Weis, PhD.

Keďže ide o mimoriadne významnú a navyše jedinou celoslovenskú inštitúciu svojho druhu na Slovensku, určite naše noviny sú tým najsprávnejším médiom, aby sme v ňom predstavili nového riaditeľa i podnik, ktorému bude v nasledujúcom období na čele.

V r. 1995 ukončil magisterské štúdium v odbore Aplikovaná geofyzika na Prírodovedeckej fakulte UK v Bratislave. V r. 2005 získal akademický titul RNDr. na Fakulte prírodných vied UMB v Banskej Bystrici v odbore environmentálna ekológia a v roku 2011 získal vedeckú hodnosť PhD. v študijnom programe Využívanie a ochrana zemských zdrojov na Fakulte baníctva, ekológie, riadenia a geotechnológií TU v Košiciach.



V rokoch 1997 – 2004 pracoval v spoločnosti Esprit, spol. s r. o., v Banskej Štiavnici, v rokoch 2005 – 2022 pôsobil ako odborný asistent na Fakulte prírodných vied UMB v Banskej Bystrici a od septembra 2022 pracoval v Slovenskej banskej, spol. s r. o., v Hodruši-Hámroch ako vedúci Banskej a geologickej expozície na Bani Starovšechsvätých.

V prvom rade sme sa ho opýtali, aký je obsah činnosti, zameranie, pôsobnosť a kompetencie Rudných baní, š.p., v Banskej Štiavnici a čo ho viedlo k tomu, aby sa uchádzal o funkciu riaditeľa tohto podniku.

Náplň činnosti nášho podniku je

možné rozdeliť do viacerých oblastí. V prvom rade je to realizácia útlmového programu v odvetví rudného baníctva na Slovensku po roku 1990. Jeho nosnou časťou sú technické práce, najmä likvidácia následkov po banskej a hutníckej činnosti na bývalých banských lokalitách Slovenska, kde podniky Rudných baní v minulosti dobývali nerasty. Ďalej je to zabezpečenie hlavných banských diel, likvidácia objektov na povrchu, či rekultivácia hald a odkalísk v zmysle rozhodnutí orgánov štátnej správy a platnej legislatívy. Program je realizovaný z prostriedkov štátneho rozpočtu. Ďalšou činnosťou je zabezpečovanie a likvidácia starých banských diel v rámci celého Slovenska.

V sociálnej oblasti zabezpečujeme jednak výplaty deputátnych príspevkov baníkom a za všetky organizácie v rámci SR Rudné bane, š.p., postupne prevzali povinnosť vyplácania osobitného príspevku baníkom (OPB). Aj v tomto prípade je pôsobnosť podniku celoplošná.

Mojou motiváciou bola snaha naviazať na doterajšie aktivity a využiť skúsenosti z projektov environmentálneho zamerania. V ostatných rokoch som mal možnosť zúčastniť sa mimo bežný obsah práce vysokoškolského učiteľa aj na projektoch realizovaných napr. pre Európsku environmentálnu agentúru, Eurostat alebo Envirofond. Pracoval som aj na viacerých projektoch environmentálneho vzdelávania a zriaďovania banských expozícií na povrchu aj v podzemí.

Tento rok je významný z historického hľadiska pre Banskú Štiavnicu aj v tom, že v roku 1598 tu bol etablovaný Hlavný komorský-grófsky úrad. Je tomu teda práve štyri a štvrt storočia, čo tento mimoriadne významný celorišský úrad mal v ďalších storočiach ingerenciu nad baníctvom, úpravníctvom, hutníctvom, lesníctvom, komorskými panstvami, mincovňou v celej stredoslovenskej banskej oblasti. Hlavný komorský gróf dokonca stál aj v čele svetoznámej banskoštiavnickej Baníckej a lesníckej akadémie. Rudné bane, š.p., v Banskej Štiavnici sú v konečnom dôsledku na konci vývojového reťazca, ktorý započal v roku 1598 v Banskej Štiavnici práve Hlavný komorský-grófsky úrad.

Je všeobecne známy Váš vzťah



Sídlo Rudných baní, š.p., v Žemberovom dome FOTO JÁN PETRIK, ML.

a mnohoročný záujem o históriu baníctva najmä v Banskej Štiavnici a jej okolí. Keďže podnik, ktorého ste sa stali riaditeľom, má vo svojej kompetencii aj už zaniknuté, v minulosti však svetoznáme banské diela, ako to chcete využiť pri ďalšej činnosti vášho podniku?

Mojou snahou určite bude pretaviť svoje skúsenosti práve s rešpektom a úctou voči dejinám a s vedomím zodpovednosti voči generáciám baníkov do činnosti podniku tak, aby boli nielen zachované najvýznamnejšie banské diela, ale aj zabezpečená starostlivosť o ne. Mali by sa dostať opäť do širšieho povedomia verejnosti, pretože boli mŕtvicami na ceste k pokroku, ku sláve baníctva v Štiavnických vrchoch a banskoštiavnického regiónu ako celku. Rudné bane ako podnik majú v tomto smere síce obmedzené kompetencie a rovnako zdroje, ale jednou z ciest je aj citlivá rekonštrukcia portálov banských diel a starostlivosť o objekty, ktoré ležia na našich pozemkoch.

Aktívne chcem vstúpiť aj v spolupráci s Banskostoštiavnicko-hodrušským baníckym spolkom do procesu navrhovania vybraných banských diel za kultúrne alebo národné kultúrne pamiatky. Mnohé z nich sú totiž súčasťou zoznamu technických objektov UNESCO alebo Štiavnického Geoparku, pričom mnohé z nich nie sú legislatívne nijako chránené.

Aké sú Vaše najbližšie a perspektívne plány a ako by sa to malo prejavovať aj na ďalšom zviditeľňovaní a zvýrazňovaní významu

a historického odkazu Banskej Štiavnic?

V dnešnej dynamickej dobe je veľmi ťažké vytvárať dlhodobé plány. K významu Banskej Štiavnic určite prispel aj fakt, že sa postupne stala sídlom inštitúcií s celoslovenskou pôsobnosťou: Hlavného banského úradu a od januára 2021 aj sídlom Rudných baní, š.p. Výzvou pre náš podnik je personálne stabilizovať tak podnikové riaditeľstvo v Banskej Štiavnici, ako aj naše ostatné prevádzky na Slovensku. Dôležité je to najmä pre úspešné riešenie projektov sanácií a odstraňovania environmentálnych záťaží.

Ako sa postupne ukazuje, aj nastupujúca klimatická zmena sa dotýka priamo nášho regiónu. Zníženie prítokov vody do vodných nádrží nás všetkých postupne prinúti k opätovnej starostlivosti o historické relikty vodohospodárskej sústavy aj mimo intravilánov obcí. Budeme preto hľadať možnosti spolupráce aj s mimovládny organizáciami, ktoré by mohli výrazne napomôcť pri starostlivosti o sústavu vodných jarkov aj na pozemkoch Rudných baní, š.p. V tejto oblasti sme sa postupne stali všetci, snáď okrem Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p., generačne veľkým dlžníkom voči histórii a našim predkom. Som optimista a verím v spojenie síl a zdravého rozumu nás všetkých.

Za rozhovor sa poďakovala novejmu riaditeľovi Rudných baní, š.p., v Banskej Štiavnici a zapríala v jeho mimoriadne zodpovednej funkcii čo najviac úspechov

Denisa Kuncová

Novinky v karte Štiavnica plus

Karta Štiavnica plus má za sebou štart a my sa tešíme, že pribúdajú nielen jej držiteľia, ale aj zapojené prevádzky.

Okrem tých, ktorí sa zapojili v prvom kole – všetky kultúrne centrá v Banskej Štiavnici (oddelenie kultúry MsÚ, Art Café, Hájovňa, Eleuzína) a Slovenské banské múzeum, ako aj všetky významnejšie festivaly, sa postupne do zľavneného systému zapájajú aj rôzne miestne prevádzky. Sú medzi nimi Alta Magica, reštaurácia Black M, Hotel Grand – Matej, reštaurácia Matej, Ruin Bar, kaviareň Moja Marina, ako aj vláčik Štiavnická Anča či Banka lásky. Na všetkých týchto miestach môžu

obyvatelia s kartou čerpať rôzne zľavy – ich zoznam je zverejnený na webovej stránke karty. Z kultúrnych podujatí sa dajú získať zľavy napr. na predstavenie Pravda, koncerty Arona Hodeka či Walter Fischbacher Trio, na talk – show Lukáša Latináka s Jozefom Vajdom a Michalom Kubovčíkom, divadelné predstavenie Kvarteto či iné podujatia, ktoré sa v našom meste chystajú. Investícia do karty vo výške približne 10€ sa tak vráti veľmi rýchlo – stačí aktívne využívať ponúkané výhody. Svojou ponukou sa do systému môžu naďalej zapojiť aj podnikatelia, ktorí majú záujem o poskytnu-



tie atraktívnejšej ponuky pre obyvateľov mesta. Podmienky a postup ako sa zapojiť, nájdete na stránke aktivity, ktorú uvádzame nižšie. Karta Štiavnica plus je určená všetkým obyvateľom s trvalým alebo prechodným pobytom v Banskej Štiavnici vo veku 18+. Informácie o nej, ako aj objednávkový formulár nájdete na www.stiavnicaplus.sk.

RM



kam v BŠ
a okolí?

Archanjel caffè bar (Radničné nám. 12, BŠ)

16.2.2023 Jam Session od 20.00 – 00.00. Improvizovaná hudba, zábava a dobré pivo či iné drinky. Aj to je pravidelná súčasť Archanjela, na ktorú vás pozývame aj tento mesiac. Každý druhý týždeň vo štvrtok tu môžete zažiť hudobné projekcie muzikantov z rôznych kútov Slovenska. Nezbudnuteľné rytmy, ktoré vznikajú spontánne a vpájajú sa vám pod kožu. Vstup voľný.

22.2.2023 (pravidelná akcia) Tvorivá dielnička v Archanjeli od 16.30 – 18.00. Pozývame vás na dielničku, ktorá sa uskutočňuje každú stredu v priestoroch Archanjel caffè bar. Každý týždeň nové kreatívne nápady, ktorými vás bude sprevádzať Paulínka. Detičky sa zabavia, objavia niečo nové a vy si popri tom môžete vychutnať kavičku či koláčik. Vstup voľný.

Eleuzína (Horná ružová 1, BŠ)

16.2.2023 o 20.00. Koncert: Hubnutí řízené počítačem (CZ) /jazz/. Semi-akustické quarteto tvoria: Pavel Novotný-kontrabas, basskytara/ Štěpán Hruška-trubka, křídlovka/ Štěpán Dvořáček-klávesy a Jakub Šulík/bicí nástroje. Hráči kombinujú zvuk jazzu, rocku a improvizované hudby pro vytvoření světla nových zvukových štruktúr podnecujúci posluchačovú fantáziu. Srdne vás pozývame!

Party pod svahom na Salamandre. (Horný hodrušský tajch, obec Hodruša-Hámre). **18.2.2023 od 11.00-16.00.** Pohyb na čerstvom vzduchu, hudba, dobré jedlo a zábava priamo pod zjazdovkou Salamandra Resort? To a ďaleko viac zažijete už 18.2. na zjazdovke Salamandra resortu (obec Hodruša-Hámre) spolu s DJ EKG a DJ Bizzare, ktorí zahrajú 5 hodinový set v duchu melodic a house music. Vaše žalúdky poteší grill menu šéfkuchára Vojta Artza. Vstup voľný. Tešíme sa na Vás!

25.2.2023 Vegan piknik vol.10 od 11.00 – 18.00

Pozývame vás na okrúhly vegan piknik, ktorý sa opäť uskutoční v priestoroch našej srdcovky - Archanjel caffè bar v Banskej Štiavnici.

Fašiangový sprievod na Drieňovej

Po dvojročnej odmlke spôsobenej pandémiou, zorganizovala Základná škola Jozefa Kollára v piatok 10.2.2023 tradičný fašiangový sprievod sídliskom.

Za sprievodu ľudovej muziky sme sa so žiakmi 2. stupňa v mrazivom počasí vydali na sprievod. Postupne sme navštívili materskú školu na ul. Bratská, kde nás čakali panie učiteľky so žiakmi. Navštívili sme aj Margarétku a Domov Márie, kde sme ponúkali výborné šišky a aj sme niektorých vytancovali. Následne sme sa vo veselej nálade popri Tesco vrátili ku škole. Touto cestou chceme poďakovať našim muzikantom (Slavkovi Palovičovi, Braňovi Sélešovi, Andrejovi Hudecovi, Jánovi Kružlicovi st., Martinovi Stehlíkovi), mestskej televízii VIO za reportáž a mestskej polícii za bezpečnostnú asistenciu. Tešíme sa na sprievod v roku 2024!

Ján Kružlic, riaditeľ ZŠ J. Kollára



Žiaci v maskách pred školou FOTO ARCHÍV ZŠ JK BS

Podvodné lotérie

Ďalším podvodom sú zahraničné akože súťaže, ktoré vám cez email oznámia, že ste vyhrali rozprávkový sumu.

Treba si uvedomiť, že ak ste nepodali žreb, v žiadnej lotérii sa nevy-

hráva iba tak. Princíp podvodu je vždy rovnaký. Podvodná lotéria Vám oznámi, že ste vyhrali exkluzívnu sumu niekoľko miliónov dolárov a jediné, čo stačí, je zadať údaje z karty, aby vám mohli peniaze vyplatiť. Takíto podvodníci sú skoro

vždy na druhej strane planéty a sú takmer nevystopovateľní. Preto, ak nechcete prísť o svoje peniaze, nezaďavajte údaje z karty a neklikajte na podozrivé linky. Je to mimoriadne nebezpečné.

OR PZ v Žiari nad Hronom

Záhradkárske okienko

Arónia: Chutný zdroj zdravia, ktorý sa zmesť aj do menších záhrad. O pestovaní a zdravotných benefitoch arónie počuť čoraz viac. V obľube ju majú aj záhradní architekti. Dobrá správa je, že keďže ide o vyšší ker, zmesť sa i do malých záhrad.

Arónia čiernoplodá (*Aronia melanocarpa*) patrí medzi menej známe ovocné druhy. Pochádza zo Severnej Ameriky, kde rástli divoké kríky arónie v rôznej nadmorskej výške. Indiáni ju používali pri príprave potravín. Jej pestovanie sa postupne rozšírilo do Európy a na Sibír, v Európe sa začala pestovať približne od roku 1700.

O jej rozšírenie sa zaslúžil aj ruský botanik Ivan W. Mičurin (1855 – 1935), ktorý s ňou experimentoval od konca 19. storočia. Bol nadšený z jej odolnosti v drsných klimatických podmienkach v Rusku, a tak sa toto ovocie začalo pestovať vo veľkom, pričom vysoké úrody sa očakávali aj v chladných oblastiach. Z bývalého Sovietskeho zväzu sa jej pestovanie rozšírilo postupne aj do krajín strednej Európy, kde sa tmavé plody zo začiatku používali najmä ako prírodné farbivo v potravinárskom priemysle.

Niečo z botaniky

Arónia čiernoplodá, ľudovo nazývaná jarabina čierna, patrí z botanického hľadiska do čeľade ružovitých. Je to ker a dorastá do výšky 2 – 2,5 m a šírky cca 1,5 – 2 m. Rastie stredne pomaly až pomaly. V máji je obsypaná krásnymi bielymi kvetmi usporiadanými v súkvetiach. Listy sú striedavé, jednoduché, celookrajové s vrúbkovanými okrajmi. Atraktívne je jesenné vyfarbenie, listy nadobúdajú červené a oranžové odtiene. Plodom nie sú bobule, aj keď tak vyzerajú, ale do čiernej sfarbené malvice (podobne ako hrušky a jablká) s priemerom 6 – 13 mm a hmotnosťou 0,5 – 2 g. Podľa klimatických podmienok dozrievajú od júla až do septembra. Ich šupka je pevná a dužina tmavofialová s trpkastou a trochu zvieravou chuťou. Plody po zbere vydržia aj niekoľko týždňov. Ak aj nestihniete pozberať celú úrodu, pochutia si na nej počas zimných vtáky.

Zdroj: www.zahrada.sk

Michaela Mojžišová

Rezidenčné pobyty Trojica Air

Slovo má...

Tünde Mészáros.

V Banskej Štiavnici pôsobia prekladateľky a prekladatelia, ktorí tu trávajú štipendijný pobyt a pracujú na preklade diel slovenských autoriek a autorov do cudzích jazykov. Rezidenčné pobyty Trojica Air v tomto roku realizuje Slovenské literárne centrum v spolupráci s Mestom Banská Štiavnica, a preto by sme radi predstavili a prezentovali tento spoločný projekt. V januári na mesačný rezidenčný pobyt nastúpila Tünde Mészáros z Maďarska (16. 1. – 15. 2.). Na pobyte bola v r. 2022 a prekladala debut „*Táto izba sa nedá zjesť*“ od Nicol Hochholczerovej, v r. 2021 prekladala „*Poslednú barónku*“ a v r. 2020 „*Nedelné šachy s Tisom*“, obe od S. Lavríka. Položili sme jej preto zopár otázok:

Ako ste sa dostali k prekladom slovenskej literatúry do maďarčiny?

T. M.:

Kľukatou cestou, z ktorej by som spomenula asi iba ten začiatok a predposlednú zastávku. Vyrastala som v Bratislave, v maďarskej rodine, takže som oba jazyky dostala vlastne do daru – maďarčinu z domu a slovenčinu z jaslí i z ulice, cibrenú neskôr ďalej televíziou, knihami, pionierskymi tábormi, hodinami slovenčiny na maďarskej škole, kamarátkami, láskami. Po rôznych zastávkach som nadišlo zakotvila pri odborných prekladoch najmä z angličtiny, ale čím ďalej tým viac som cítila, že ma to nenaplnia. Pozbierala som teda odvahu a vymodlikala si od literárneho časopisu Kalligram preklad poviedky zo slovenčiny do maďarčiny. Po čase som sa potom už venovala nadobro prekladom beletrie.

Ktoré diela pre Vás doteraz boli najnáročnejšie na preklad a aké ohlasy zaznamenali doma v Maďarsku?

T. M.:

Najnáročnejší je preklad menej kvalitných textov, tých však, chvalabohu, v pomere k tým dobrým nebolo veľa. Dobré texty sú zas náročnejšie každým iným spôsobom. Niekde preto, lebo sa musí nájsť špecifický hlas protagónistu-rozprávača a ak sa človek

netrafi, je vlastne celé dielo v ťahu. Inde prekladateľka stavajú pred výzvu texty strohé, kde sa okruh možných riešení zužuje, a tým pádom sa most do cudzieho jazyka buduje ťažšie. Potom sú tu reálie, slovné hry, rozdielne rytmy jazykov – prekladateľ sa vlastne v každom momente svojej práce rozhoduje a niekedy to rozhodnutie padne ťažko. Slovenská literatúra si svoje miesto

za hranicami musí vybojovať, podobne ako literatúry ostatných tzv. „malých“, ale i väčších jazykov. A na tomto bojištvom poli sa toho v poslednom desaťročí udialo v rámci slovensko-maďarskej literárnej výmeny veľa, v dôsledku čoho vnímame na oboch stranách hranice čoraz väčšími svojho, dosiaľ menej viditeľného suseda. Na tomto zviditeľnení sa podieľalo mnoho skvelých diel. Vynikajúce kritické ohlasy mali medzi inými diela Veroniky Šikulovej alebo Silvestra Lavríka; Samko Tále Daniely Kapitáňovej (Kniha o cintoríne) bol dokonca zdramatizovaný v renomovanom divadle; Donbas Tomáša Forróa zaznamenal tiež veľký záujem. Úplne najviac sa však teším, keď vidím-počujem čitateľov „amatérov“ unesených čítaním ktorým dielom, ako sa vyjadrujú v zmysle, že „predtým by mi nenapadlo čítať slovenskú literatúru, ale odteraz jej budem určite venovať väčšiu pozornosť“.

Akému prekladu sa venujete počas pobytu Trojica Air?

T. M.:

Tentokrát je to zbierka poviedok Jednorožce. Barbora Hrinová sa v týchto vynikajúco organicky komponovaných textoch, cez všedné príbehy všedných ľudí, nenúteným spôsobom zaoberá niektorými, bohužiaľ, ešte stále marginalizovanými skupinami spoločnosti. Medzi jej hrdinami nájdeme homosexuálov, asexuálov, jedincov trpiacich rôznymi psychickými problémami – prostre



bežných ľudí našich bežných dní. Popri iných kvalitách tejto zbierky ma k výberu motivovala práve aj tematika – v krajine, kde momentálne žijem, to toleranciou v dôsledku vyvlastnenia médií štátom a následnej politickej manipulácie zrovna neprekypuje. Zbierka poviedok je síce kvapkou v mori, ale tá kvapka môže dopadnúť na správne miesto. Držme jej palce.

Na prekladateľskej rezidenčii v Banskej Štiavnici ste po štvrtýkrát? Ako na vás pôsobí mesto a aké sú podmienky na prácu, ktoré vytvára Trojica Air?

T. M.:

Neviem, ako sme sa so Štiavnicou úspešne minuli toľko desaťročí, veď bola skoro vždy na dosah. Moje prvé stretnutie s mestom v lete roku 2020 mi vyrazilo dych – a to nie výstupmi do kopcov. Získalo si ma navždy svojou atmosférou, scénickou výpravou, otvorenosťou a priateľstvom svojich obyvateľov. Žiť a tvoriť mesiac pod Starým hradom v rezidenčii Trojica Air je vďaka vynikajúcim podmienkam nielen mimoriadne efektívne z hľadiska práce, ale obohacuje aj napríklad vyššie spomínanými bonusmi. Je to, ako keby vám niekto na konci obeda nečakane naservíroval gaštanové pyré so šľahačkou. A ja dúfam, že si tu na tom pyré ešte párkrát pochutnám.

Za rozhovor poďakoval

Michal Kríž

Valentínska kvapka krvi

Si pripravený povedať áno?

Slovenský Červený kríž sa viac ako 60 rokov venuje osvetovým aktivitám v oblasti bezpríspevkového darcovstva krvi. Už 28 rokov, vždy vo februári, pripomína kampaňou Valentínska kvapka krvi potrebu pravidelných darcov krvi a neustáleho získavania nových darcov krvi medzi zdravými ľuďmi. Tohtoročná kampaň Slovenského Červeného kríža sa **začína 13. februára a potrvá do 10. marca 2023.**

Snáď každý z nás má vo svojom okolí darcu krvi. Alebo naopak, pozná niekoho, kto krv druhého človeka potreboval a tá mu zlepšila zdravie, či doslova zachránila život. A sú medzi nami aj ľudia, ktorí si na vlastnej koži vyskúšali obe strany. Aneta Parišková ako ambasádorka darcovstva krvi a donedávna aj dárkyňa krvi už vyše desať rokov pomáha nielen počas kampaňí šíriť myšlienku bezpríspevkového darcovstva krvi. Prednedávnom sa však pre vážnu chorobu ocitla na opačnej strane, na strane príjemcu krvi. „Vždy, keď som darovala krv, mala som príjemný pocit, že som niekomu pomohla. Vtedy som si až tak neuviedomovala, že možnosť darovať krv je vlastne veľké privilegium. Nemôže ju darovať každý. Ja som tú svoju naposledy darovala presne na Valentína, pred tromi rokmi, netušiac, že to bude poslednýkrát v mojom živote. Z ničoho nič som bola aj ja odkázaná na krv od neznámych dobrodincov. Ľudí, ktorých život doslova závisí od pravidelných darcov krvi, je veľa. Za všetkých cítim veľkú vďačnosť a úctu ku každému človeku, ktorý využije možnosť darovať krv a pomôcť tak pacientom, ktorí ju potrebujú,“ hovorí Aneta Parišková.

VALENTÍNSKA KVAPKA KRVI®
13. 2. – 10. 3. 2023

Si pripravený povedať áno?

„Darovať krv nemôže každý, ak môžete, prosím, urobte to. Pacientov, ktorí krv potrebujú, je veľa.“
Aneta Parišková
ambasádorka darcovstva krvi



„Darovať krv nemôže každý. Sloganom kampane sa pýtame tých, ktorí môžu, či sú na to pripravení,“ vysvetľuje ambasádorka darcovstva krvi a zároveň vyzýva: „Ak môžete, prosím, urobte to. Pacientov, ktorí krv potrebujú, je veľa.“

Kto a ako môže darovať krv?

Krv môže darovať každý zdravý človek, ktorý je starší ako 18 rokov a má hmotnosť nad 50kg. Darovanie krvi trvá približne hodinu a darcovi sa na jeden raz odoberá zhruba 450 mililitrov krvi. Na odber sa nechodí nalačno, je vhodné dať si zdravé raňajky a deň pred odberom dbať na vyváženú stravu a pit-

ný režim. Ako odber prebieha, ako sa treba pripraviť a všetky dôležité informácie, ktoré potrebujete pred odberom vedieť, sa dočítate na stránke SČK.

Kde sú odberové miesta?

Odberové miesta sú skoro v každom väčšom meste, nájdite si to najbližšie. Na niektoré odberové miesta sa treba vopred objednať, inde stačí len prísť počas ordinačných hodín. Zoznam odberových miest nájdete tu: <https://redcross.sk/daruj-krv/> kde-mozete-darovat-krv/.

SČK

Pozvánka na vernisáž

Bez Opony/ Kati Simon & Juraj Čarný

Schemnitz Gallery, Andreja Sládkoviča 2, Banská Štiavnica, **piatok 17.2. o 19.00.**

Srdečne Vás pozývame na moderovanú prezentáciu o profesionálnom živote a tvorbe významnej nezávislej kurátorky Kati Simon.

Kati Simon je nezávislá kurátorka pôvodom z Maďarska aktuálne pôsobiaci v Berlíne. Pracovala vo via-

cerých inštitúciách v Maďarsku, Rakúsku a Nemecku, organizovala sériu výstav a umeleckých projektov, napríklad pre Ernst Museum, Műcsarnok Kunsthalle, Ludwig Museum Budapest, Kunsthalle Wien, Hamburger Bahnhof a i. Jej kurátorská práca zahŕňala samostatné a tematické výstavy, z ktorých mnohé kriticky riešili dôležité spoločenské problémy. V poslednej dobe intenzívne spolupracuje s medzinárodnou uznávaným umelcom

Arminom Linkem. Je spoluautorou videa Die Insel (v spolupráci so Zsoltom Vásárhelyim), pôsobí v IKT – Medzinárodnej asociácie kurátorov súčasného umenia, je vedúcou členkou FKSE (Studio of Young Artists' Association) a spoluzakladateľkou Critique & Culture e.V. Podujatie je súčasťou vzdelávacieho programu Bez Opony, podporeného z verejných zdrojov FPÚ a Kult Minor.

Tím Galérie Schemnitz

oznamy, spomienky

Oznam

Slovenský zväz telesne postihnutých v Banskej Štiavnici oznamuje svojim členom, že úradné hodiny v kancelárii sú v nasledovných pracovných dňoch: pondelok 8.00 – 14.00hod., v utorok a stredu v termíne 8.00hod. - 15.00hod. Informácie o činnosti alebo členstve v organizácii môžete získať na tel. čísle: 045 / 692 08 75 počas pracovných hodín alebo v Štiavnických novinách a vo výveske na Križovatke. Zaplatiť členské poplatky môžete v kancelárii počas pracovných hodín vo výške 5€ na rok a prosíme členov na vysporiadanie nedoplatkov, aby sa mohli zúčastňovať akcií organizovaných SZTP. Vďaka za pochopenie a želáme všetkým úspešný rok.

Výbor ZO SZTP

Pozvánka

Kluby zdravia a MsÚ, odd. KŠaMK v spolupráci so ZO SZZ Štefultov Vás pozývajú na besedu dňa **7. marca 2023** na tému: „Priesady- prečo, ako, čo a kedy“ s lektorom doc. Ing. Rastislavom Lagaňom, PhD. et PhD.

Kde? Kultúrne centrum (kaplnka), Kammerhofská 1, Banská Štiavnica
O koľkej: 17:00

Odborný garant:

Univerzita Loma Linda
www.klubyzdravia.sk

Kluby zdravia na Slovensku organizuje združenie Život a zdravie.

KZ

Ponuka

Centrum voľného času v Banskej Štiavnici ponúka tanečné vystúpenia súboru Applause na plesy, večierky, spoločenské akcie. V ponuke máme tance národné, moderné, ľudové a pod. Bližšie informácie v CVČ na č. t.: 0907 598 567.

J. Machilová

Ponuka

Základná škola Jozefa Kollára ponúka priestory jedálne na konanie spoločenských udalostí, osláv, večierkov a pod. Kontakty: 0904 523 872, 0911 875 772.

ZŠ J. Kollára

pery na pery

pery na pery
ráno zleteli
z môjho sna

dobré vedeli
že takto ráno
to veru áno
bude ešte hmla

stopiť sa chceli
tie chladné pery
a preto smeli
rannú hmlu
opäť
zahnať spať

potom tie pery
splynuli spolu
v krásnej
vlažnej opiat

Daniela Sokolovičová

Výpožičný režim

v mestskej knižnici:

po, ut, st, pi: 8.00-11.30 12.00-17.00, št: nestránkový deň

pobočka sídl. Drieňová:

po a st: 8.00 – 12.00

Kontakt: 045/3214461

Blížšie info sa dozviete na web stránke mesta Banská Štiavnica, príp. na tel. č.: 045/6949658.

MSK

Jarné prázdniny v múzeu

Slovenské banské múzeum všetkých srdečne pozýva na bohatý program počas jarných prázdnin.

V dielničke v Kammerhofe vás čaká výroba pohyblivých hračiek z dreva a papiera, batikovanie, smaltovanie, tkanie, plstenie, pečenie chleba a ďalšie tvorivé aktivity.

Pre návštevníkov chystáme **od 20.2.2023** rozšírené otváracie hodiny vo všetkých našich expozíciách. Po zime znovu spustíme podzemné prehliadky: Banské múzeum v prírode a mestskú štôľňu Glanzenberg.

Starý zámok bude mať posilnené vstupy **od 22.2.2023**, a to od stredy do nedele, v čase od 10.00 do 15.00 - vstup každú celú hodinu.

Využite vašu zľavnenú kartu Štiavnica plus a navštívte vynovenú expozíciu Baníctvo na Slovensku v Kammerhofe, nezabudnite si vybrať audio-sprievodcu a ponorte sa do slávnej histórie Banskej Štiavnice. Zľavu si môžete uplatniť tiež v Galérii Jozefa Kollára, nenechajte si ujsť naše aktuálne výstavy.

V stredu a v sobotu bude otvorená Geobádateľňa v mineralogickej expozícii v Berggerichte.

Prázdninová Dielnička bude otvorená **od 18. februára 2023**, vždy od stredy do soboty, v čase od 10.00 do 16.00 hod. V sobotu **25.2.2023** bude Dielnička otvorená od 9.30



Pohľad na Starý zámok FOTO LUBO LUŽINA

kvôli tvorivému kurzu „Zvery v kožu“.

Nový zámok bude **od 20.2.** z technických príčin zatvorený.

Pre aktuálne informácie sledujte našu webovú stránku www.muzeumbbs.sk a naše sociálne siete.

Tešíme sa na vašu návštevu!

Program dielničky Kammerhof

18.2./ sobota: Pohyblivé hračky

z dreva/papiera, Malé smaltovanie

22.2./ streda: Batikovanie hodvábných šatiek, Košíky

23.2./ štvrtok: Pečenie chleba, Batikovanie tašiek voskom, Výroba voskových obrúskov

24.2./ piatok: Malé smaltovanie, Tkanie na doštičkách

25.2./ sobota: Handrové hračky, Malé plstenie, „Zvery v kožu“ pre objednaných

1.3./ streda: Tvarovanie z hliny, Pohyblivé hračky drevené, Pohyblivé hračky papierové

2.3./ štvrtok: Malé plstenie, Handrové hračky

3.3./ piatok: Batikovanie tašiek voskom, Výroba voskových obrúskov, Batikovanie viazaním

4.3./ sobota: Malé smaltovanie, Pečenie chleba

8.3./ streda: Malé smaltovanie

9.3./ štvrtok: Batikovanie tašiek voskom, Výroba voskových obrúskov

Miriám Lenčová,
marketingový pracovník SBM,
Centrum marketingu, komunikácie a zelených inovácií

Pracovná ponuka - lektor/lektorka v múzeu

Pridajte sa do nášho múzejného tímu! Slovenské banské múzeum v Banskej Štiavnici hľadá na letnú sezónu lektorov a lektorky.

Ak ovládáte aspoň jeden cudzí jazyk, ste komunikatívny, empatický, zodpovedný, máte vzťah k histórii, kultúre a umeniu – neváhajte a pošlite prihlášku. Sezónnych lektorov/lektorky (od apríla do konca októbra 2023) hľadáme do nasledovných expozícií múzea: Kammerhof – Baníctvo na Slovensku, Galéria Jozefa Kollára, Berggericht – Mineralogická expozícia. Viac informácií nájdete na stránke www.muzeumbbs.sk alebo na personálnom oddelení múzea.

SBM



INFORMATÓRIUM MESTSKEJ KULTÚRY



Piatok 17.2. o 18:30 hod.
Nedeľa 19.2. o 18:30 hod.

Ant-man a Wasp: Quantumania

Sci-fi, akcia, dobrodružný, 120 min., MP:12, vstupné: 6€. Spolu s Hopeinými rodičmi Hankom Pymom a Janet Van Dyneovou sa ocitnú na prískume Quantum Realm, v kontakte s novými podivnými tvormi a vydávajú sa na dobrodružstvo, ktoré ich posunie za hranice toho, čo si mysleli, že je možné.

Sobota 18.2. o 18:30 hod.

Magic Mike: Posledný tanec

Komédia, tanečný, 112 min., MP:15, vstupné: 6€. „Magický“ Mike Lane sa po dlhšej prestávke opäť dostáva na scénu, potom, čo mu nevyšiel obchod a bral malé kšefty ako barman. Mike teraz mieri do Londýna spolu s prominentnou spoločnicou, ktorá ho zlákala ponukou, aká sa neodmieta.

Nedeľa 19.2. o 16:00 hod.

Múmie

Animovaný, 88 min., MP, vstupné: 6€. Film sleduje zábavné dobrodružstvo troch egyptských múmií, ktoré žijú v podzemnom tajnom meste ukrytým v starovekom Egypte. Toto trio zahŕňa princeznú, bývalého kočiša a jeho mladšieho brata spolu s jeho domácim miláčikom krokodílom. Sériou nešťastných udalostí sa múmie dostanú do dnešného Londýna a vydajú sa na bláznivú a veselú cestu pri hľadaní starého prsteňa kráľovskej rodiny, ktorý ukradol ambiciózne archeológ Lord Carnaby.

Streda 22.2. o 18:30 hod.

UF0 Švédsko

Sci-fi, 120 min., MP:15, vstupné: 5€. Príbeh o dospievajúcej rebelke umiestnenej do pestúnskej starostlivosti, ktorá má podozrenie, že jej otec nie je mŕtvy, ale ho unieslo UF0. Za pomoci združenia UF0 Švédsko je odhodlaná zistiť pravdu. Príbeh sa odohráva v 90. rokoch 20. storočia v malom švédskom meste. Producentka spoločnosť Crazy Pictures sa inšpirovala združením „UF0 Sweden“, ktoré vo Švédsku spravuje najväčší UF0 archív na svete - Archív pre nevyvetliteľné javy. Film vizuálne pripomína slávny snímok E.T. (1982) a tematicky je blízky filmom Interstellar či Kontakt.

Štvrtok 23.2. o 18:30 hod.

Kuciak:

Vražda novinára

Dokumentárny, 100 min., MP:12, vstupné: 6€. Správa o chladnokrvnej vražde investigatívneho novinára Jána Kuciaka a jeho snúbenice Martiny Kušnírovej vo februári 2018 otriasla (nielen) celým Slovenskom. Preto museli zmôžieť? Zložitá a v mnohých ohľadoch šokujúca pozadie skutočného príbehu odzrkadľuje koprodukčný dokumentárny film.

Čo všetko je Výmenník

Na celom svete existujú organizácie ktoré sa venujú charitatívnej činnosti.

Vznikajú a zanikajú. Ich obsah je široký a zväčšuje sa narastajúcimi spoločenskými rozdielmi. Tie to zmeny najviac zasahujú rodiny s deťmi, osamelé matky s deťmi, ľudia ktorí nemajú rodinu, ktorá by sa o nich zaujímala.

Aj my sme dlhodobo vnímali potrebu poskytnúť podporu práve týmto ľuďom. V roku 2019 na jeseň sa v kultúrnom centre uskutočnila prvá burza vecí, ktorá mala veľký úspech. Na základe tohto úspechu sme si ju zopakovali ešte dvakrát. Prišla Corona a my sme uvažovali o stabilnom mieste, kde by sme ponúkali veci, síce z druhej ruky, ale životaschopné, pre sociálne slabších ľudí, ale aj pre tých, ktorí majú radi túto planétu a nepohrdnú be of the old School.

Podarilo sa vytvoriť priestor, v ktorom sa už v tomto období stretávajú všetky vekové kategórie. Po začiatku vojny na Ukrajine k nám začali prichádzať aj utečenci. Maminy s deťmi,

bez chlapov. Stále viac si uvedomujeme význam našej aktivity. Potrebu ľudí patriť do komunity, ktorá dáva nádej na stretnutie, výmenu názorov a skúseností. Na pochopenie a malé potešenie. Ľudské osudy sa v tomto priestore pretkávajú s drobnými radostami.

Čo vlastne poskytuje miesto Výmenník?

Nájdete tu oblečenie pre všetky vekové kategórie a veľkosti. Topánky. Tašky, dámske aj školské, rukavice. Obrusy, posteľné prádlo, záclony, paplóny, vankúše, uteráky. Knihy. Kočíky. Drobnosti na ozdobu. Drobné potreby do kuchyne. Detské postieľky.

Momentálne disponujeme množstvom vecí na malé slečny a bábätká. Tie nie je nutné nosiť. Radšej ich posuňte cez sociálne médiá ďalej. Všetky ostatné komodity po dohovore s odd. KŠaMK na tel. čísle: 045/6949651 alebo mail: kultura@banskastiavnica.sk doniesť môžete.

Ďakujeme vám!

**Zuzka Patkošová,
odd KŠaMK**

Mestská knižnica ponúka

V kocke- Hlavolamy v nás

Ernő Rubik bol ešte dieťaťom, keď ho prvýkrát posadli hlavolamy všetkého druhu. „Hlavolamy“, píše, „v nás odkrývajú dôležité vlastnosti: sústredenie, zvedavosť, zmysel pre hru, dychtivosť objaviť riešenie.“ Pre Rubika hlavolamy nie sú len hrou; sú prostriedkom na rozvoj tvorivosti. Povzbudzuje nás, aby sme prijali svoju vnútornú zvedavosť a hľadali hlavolamy, ktoré nás obklopujú v každodennom živote. „Ak ste odhodlaní, vyriešite ich“, píše. Kocka, Rubikov vlastný hlavolam, ktorý už vyše štyridsať rokov riešia milióny ľudí na celom svete, sa stal jednou z najpredávanejších hračiek všetkých čias a považuje sa za globálny symbol inteligencie a vynaliezavosti.

Rubik sa vo svojej knihe venuje nielen ceste, ktorá viedla k vymysleniu rovnomennej kocky, ale aj mnohým iným témam. Vysvetľuje, prečo je podľa neho dôležité zostať amatérom, za čo vždy sám seba považoval. Rozoberá problémy, ktoré pri vynaliezaní čoho-



koľvek nevyhnutne nastanú. Odhaľuje, aké to bolo, keď zažíval úžasné svetový úspech veci, ktorú vytvoril čisto pre svoju vlastnú zábavu. A ponúka svoj pohľad na to, čo to znamená byť skutočným tvorcom (nápoveda: môže ním byť ktokoľvek). Táto kniha, plná múdrosti ale aj pokory, poskytuje jedinečný pohľad na tvorivosť od človeka, ktorý má vynaliezanie v génoch.

MsK



Piatok 17.2., 24.2. o 9:30 hod.
Utorok 21.2., 28.2. o 9:30 hod.

V ZDRAVOM TELE...

Rozvoj koordinácie bábätiak pomocou riekaniek, básniček a pesničiek s Dankou

Kurz maminiek s bábätkami prioritne zameraný na rozvoj koordinácie, posilňovanie svalstva, jemnej a hrubej motoriky a v neposlednom rade mnoho zábavy s bábätkami poskytne certifikovaná Danka Takáčová. Vstupné: individuálny vstup - 5€, permanentka na 5 vstupov - 20€

Sobota 18.2. od 14-16 hod.

DETSKÝ KARNEVAL

Základná škola J.Kollára - školská jedáleň: vchod z ľavej strany. **Vystúpi: Sranda Banda.** Vstupné: 2€, každé dieťa dostane malú odmenu. **Kapacita obmedzená:** lístky si môžete zakúpiť na stránke <http://www.kultura.banskastiavnica.sk/>

Štvrtok 23.2. o 16:30 hod.

RODIČOVSKÁ POSILŇOVŇA s Táňou Polákovou

Malý Rodičovský Koučing, alias MRK © Ako môže vnímať rodičovstvo zmeniť svet? Pozývame Vás, rodičov, do otvorenej debaty o našich každodenných rodičovských zápasoch. Budeme si rozprávať príbeh o rodičovi, ktorý chce nielen prežiť a vydržať, ale sníva o pohode a porozumení so svojimi deťmi. Pozrieme sa na každodenné záväzky a čo nám ich pomáha niesť. Nájdeme jednoduché odpovede na Vaše zložité otázky. Ukážeme si a precvičíme novú zručnosť. Proste porada v tíme rodičov! Vstupné: bezplatné

MATERSKÉ CENTRUM

otvorené pre rodičov s deťmi, mimo aktivít konaných v materskom centre:

pondelok: 12.30 - 15.00
utorok: 12.30 - 15.00
streda: zatvorené
štvrtok: 8.00 - 15.00
piatok: 8.00 - 15.00

Materské centrum slúži na podporu rodín ako bezpečné miesto pre stretávanie sa rodičov s deťmi či budúcich mamičiek. Služi na oddych, socializáciu a zmysluplné trávenie času s deťmi. Cieľom je znížiť izolovanosť, budovať u detí prvé sociálne vzťahy, zmierňovať strach z kolektívu.

Vďaka kurzom, prednáškam, aktivitám a seminárom, ktoré budú v našom materskom centre prebiehať, majú mamičky možnosť naučiť sa niečo nové, fyzicky a psychicky si oddýchnuť od každodenných povinností, načerpať energiu a nové poznatky či zručnosti.



Nová publikácia

Koncom roka 2022 uzrela svetlo sveta nová publikácia autoriek Lýdie Budayovej a Ivety Chovanovej pod názvom „Pamäť miesta/ mesta.“

Táto knižná publikácia vyšla v náklade 500 ks v tlačiarňi „Róbert Jurových – Nikara Krupina“ a vydala ju Rímskokatolícka cirkev, farnosť Banská Štiavnica. Príprava a vydanie knihy bolo financované Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky z programu Obnovme si svoj dom. Na jej zrod sme sa opýtali autoriek:

Čo Vás viedlo k zostaveniu tejto publikácie zameranej na najnovšie poznatky o Kostole Nanebovzatia Panny Márie v Banskej Štiavnici?

Motiváciou bol súbeh viacerých faktorov. Tak vzácné starobylé pamiatky, akou je aj banskoštiavnický farský kostol, vyžadujú pravidelnú údržbu a odborné opravy. Aj kostol čoskoro čaká rozsiahlejšia obnova interiéru a exteriéru. Odborný tím aktérov pripravovanej obnovy (moderovaný vlastníkom a pamiatkarmi), v prípravnej fáze realizoval sériu špecializovaných výskumov, pripravuje sa projektová dokumentácia. Výsledky aktuálnych pamiatkových výskumov (architektonicko-historický a reštaurátorský) priniesli mimoriadne zaujímavé a z mnohých ohľadov nečakané

nálezy, vďaka ktorým sa predstava o podobách a vývoji kostola stala opäť zreteľnejšou.

Našou snahou bolo zosumarizovať sériu starších a aktuálnych výskumov kostola (aj areálu zaniknutého kláštora) a pokúsiť sa zostaviť akúsi mapu, chronológiu malých aj veľkých dejín kostola. Ambíciou bolo, aby sme premeny pôvodne románskej 3-loďovej baziliky uviedli v kontexte dejín lokality, mesta, regiónu a stredoeurópskeho kultúrneho priestoru. Z tohto pohľadu by kniha mala verejnosti predstaviť fenomény a hodnoty kostola pred jeho pripravovanou komplexnou obnovou.

Kto na publikácii spolupracoval, odkiaľ ste čerpali nové poznatky a fotodokumentáciu?

Na prípravu a spracovaní knihy sme pracovali dva roky. Teší nás, že okolo projektu vzniku knihy sa vyformoval skvelý odborný a tvorivý tím konzultantov a spolupracovníkov, vďaka ktorým bola tvorba knihy pre náš autorský tandem obohatená. Spektrum odborníkov bolo medziodborové (archeológovia, architekti, historici, kunsthistorici, reštaurátori, teológovia). Veľmi sme ocenili ochotu viacerých inštitúcií, ktoré sme oslovili, najmä v súvislosti s možnosťou publikovania ikonografického materiálu (Pamiatkový úrad, Slovenské banské múzeum, Slovenský banský archív, Maďarský národný archív). Niektoré



Titulné foto knihy FOTO ARCHÍV ŠN

historické fotografie sme získali od súkromných zberateľov. Cyklus fotografií aktuálneho stavu kostola vytvorila Andrea Nižňanská. Keďže cieľovou skupinou čitateľov knihy je široká verejnosť, kniha uplatňuje popularizačný jazyk a obsahuje množstvo obrazového materiálu. Domnievame sa, že vďaka takto rámcomu konceptu môže publikácia osloviť širšie spektrum čitateľov: domácich i návštevníkov mesta (kniha má slovensko-anglickú jazykovú mutáciu). Napokon, farský kostol je jednou z najvýznamnejších pamiatok mesta. Dlhých, takmer osem storočí bol, a dodnes je náboženským centrom Banskostiavničanov. V murivách kostola aj ruinách kláštora sú zapечатé fragmenty hmatateľných kultúrnych dejín najstaršieho ban-

ského mesta na Slovensku.

Kde sa dá publikácia zakúpiť, pripravuje sa aj jej druhé vydanie?

Kniha je zatiaľ dostupná v tunajších obchodíkoch s knihami a v Turistickom informačnom centre, čoskoro bude v distribúcii kníhkupectva Artforum. Druhé vydanie? To je v tejto chvíli predčasné... Priznávame, že počas prípravy knihy, štúdia, rešerši odborného materiálu sme nashromáždili množstvo zaujímavých tém. Všetkým sme z „kapacitných“ dôvodov nemohli dať primeraný priestor (napr. v kostole je zachovaná cenná kolekcia zvonov). Nateraz by sme však boli radi, aby sa publikácia dostala do povedomia, a aby si našla svojich čitateľov. Ďakujeme za možnosť priblížiť a prezentovať koncept knihy.

ŠN

Plaváreň – kúpele

Bazén. Otváracie hodiny:

	od	do
utorok:	11.00	20.30
streda – piatok:	13.00	20.30
sobota – nedeľa:	14.00	20.30

**Bytová správa, s.r.o.,
Banská Štiavnica**

INZERCIA

Sociálna – Senior

prepravná služba Banská Štiavnica
Pre seniorov a návštevníkov
nemocnice. Pre seniorov a ZŤP.
Pre ZŤP na invalidnom vozíku
0948 460 700

Pracovná doba:

pondelok – piatok 6:30 – 17:00

Veselé fašiangovanie v DSS

sociálnom stredisku SČK

Fašiangy, fašiangy, fašiangové časy, ľudia sa radujú a jedia klobásy...

Radost', energiu, dobrú náladu priniesli do nášho zariadenia sociálnych služieb študenti zo Školského internátu na Kolpašskej ulici, vedení pani vychovateľkami Alžbetou Ivanovou a Renátou Lovasovou. Predstavili sa svojím hudobným ľudovým pásmom i pestrými fašiangovými maskami. Naše srdcia i hlasivky rozospieval študent Strednej lesníckej školy, Samko Kuka, skvelý hráč na heligónke a spevák. Všetkým, ktorí prispeli k tejto krásnej akcii, zo srdca ďakujeme. Tešíme sa na ďalšie stretnutia!

Andrea Kočalková



Klienti DSS so študentmi ŠI FOTO ARCHÍV AUTORA

Deti z materskej školy opäť na korčuliach

Materská škola 1. mája v Banskej Štiavnici zorganizovala už II. ročník korčuliarskeho kurzu pre 5-6 ročné deti.

Korčuliarsky kurz prebiehal na ľadovej ploche v Štefultove. Deti korčuľovali od 6.2.-10.2.2023 v čase od 9.00-11.00 hod. Kurzu sa zúčastnilo 12 detí z predškolských tried a aj zo Štefultova. Hneď prvý deň nám bolo počasie naklonené, slnečné lúče na nás svietili, ale bolo poriadne chladno. Deti prvý deň skúšali svoje korčuliarske schopnosti, išlo im to veľmi dobre pomocou-bránok. Druhý deň kurzu bol trochu viac mrazivý, ale ani to deti neod-

radilo od pohybu na ľade. Deti sa hrali súťaživé hry na stanovištiach a získavali zručnosť aj s hokejkami. Ďalšie dni si deti precvičovali rovnováhu na korčuliach a hravou formou nacvičovali vstávanie z ľadu po páde a zdokonaľovali svoju jazdu vpred. Padli aj prvé góly do hokejovej brány. Každý deň sme si pre deti pripravovali aktivity tak, aby to deti čo najviac motivovalo a na ľade bavilo. V piatok každé dieťa na záver kurzu predviedlo plynulú jazdu vpred, za ktorú získalo krásnu medailu, diplom a v materskej škole deti čakalo chutné pizza prekvapenie. Ďakujeme všetkým, ktorí nám pomohli zorganizovať II. ročník tohto úžasného kurzu. Ďa-

kujeme rodičom za dôveru, šikovným deťom za ich odvahu a veľkú snahu. Veľká vďaka patrí Pavlovi Burianovi a Jozefovi Sekeyovi za prípravu a poskytnutie ľadovej plochy, ďakujeme tiež pánovi zástupcovi primátorky Mgr. Petrovi Ernekovi za sponzorský obed a výbornú pizzu, p. Jánovi Verešíkovi, p. Petrovi Andackému, p. Andrei Kandovej za pomoc na ľade s deťmi a s prípravou pomôcok, pani riaditeľke Mgr. Alexandre Bókovej za výbornú organizáciu kurzu, ďakujeme pani učiteľkám Bc. Adriane Verešíkovej, Mgr. Marianne Andackej, Mgr. Petronele Šavoltovej za vedenie kurzu na korčuliach.

Petronela Šavoltová



Deti z MŠ 1. mája na ľadovom ihrisku FOTO ARCHÍV AUTORA

Atléti BS

úspešne v Tatrách

Zimná bežecká séria vo Vysokých Tatrách sa na prelome rokov 2022 – 2023 po prestávke opäť rozbehla ďalším ročníkom. Celkovo boli na



programe 4 bodované podujatia, z toho tri najlepšie hodnotenia sa pretekárom zráтали do celkového umiestnenia. Svojho pretekára, Mareka Vidličku so štartovým číslom 100, mal na trati aj náš Športový klub Atléti Banská Štiavnica. Prvého preteku, tzv. steeplechase sa Marek Vidlička 12.11.2022 v Tatranskej Lomnici síce nezúčastnil, ďalšie tri preteky, ktoré sa konali 3.12.2022 v Novej Polianke, 14.1.2023 v Starom Smokovci a 11.2.2023 z Tatranskej Polianky na Sliezsky dom, však v kategórii muži nad 40 rokov vyhral, čím získal celkovo 710 bodov a tím sa stal s náskokom 70 bodov víťazom kategórie „M40“ celej Zimnej bežeckej série vo Vysokých Tatrách. V celkovom hodnotení bez obmedzenia veku obsadil takisto slušné 5. miesto. Gratulujeme!

Róbert Petro, ŠK Atléti BS

Hokejový zápas skončil víťazstvom pre Svätý Anton

Množstvo gólových momentov videli desiatky divákov počas hokejového zápasu medzi HK Svätý Anton a HK Sitňan Štefultov.

Uskutočnil sa v piatok 10. februára 2023 o 19.00 hod. na klzisku v Štefultove. Mrazivé počasie fanúšikov neodradilo. Celý obvod klziska zaplnili priaznivci, ktorí počas zápasu neúnavne povzbudzovali svoj tím. Hráči mali možnosť bodovať v troch dvadsaťpäťminútových tretinách. V zápase sa nevyužovalo. Faulovaní hráči dostali možnosť trestného striedania. Rozhodcovia celkovo odpískali štyri trestné striedania. Tri možnosti pre hráčov HK Sitňan Štefultov a jednu pre HK Svätý Anton. V zápase padlo celko-

vo 15 gólov. Osem gólov strelili hráči Svätého Antona, sedem gólov sa podarilo strelit domácemu tímu. O celkovom tesnom výsledku 8:7 sa rozhodlo v posledných minútach. Zápas bol skutočne napínavý a veľmi vyrovnaný. Poďakovanie za organizáciu hokejového zápasu a občerstvenie pre hráčov patrí Pavlovi Burianovi a jeho kolektívu, Petrovi Ernekovi a Vladimírovi Gazdovi. Štefultov v zápase reprezentovali: Samuel Povinský, Silvester Burian, Michal Maruniak, Jakub Daubner, Marián Bálik, Martin Pajerský, Ivan Pastier, Miroslav Gregaň, Ľubomír Štefanka, Miroslav Čečetka, Ľubomír Povinský. Obec Svätý Anton v zápase reprezentovali: Boris Bartolovic, Ondrej Binder, Michal Boroška, Dá-



Hokejové družstvá na Štefultove po zápase FOTO ARCHÍV AUTORA

vid Budinský, Vladimír Gazda (Svišť), Peter Hanuska, Ján Hikl, Branislav Kanda, Michal Kminiak, Michal Kosorín, Andrej Macko. Strelci gólov:

HK Sitňan Štefultov: Povinský L. 3, Štefanka 2, Gregaň 1, Daubner 1
HK Svätý Anton: Kminiak 4, Kanda 3, Boroška 1

Martina Kminiaková



reality

■ Kalvársky fond ponúka do prenájmu zariadené priestory reštaurácie v Infocentre na ulici Pod Kalváriou 1. ročný nájom – príspevok na Kalváriu – 4 000€. Viac info: kalvaria@kalvaria.org, tel.č.: 0905 360 307

■ Predám veľkú garáž 27m² pod Kalváriou. Cena 26 999€, tel.č.: 0944 818 194



služby

■ Výmena a predaj s dovozom propán-butánových fliaš, 2kg, 10kg, tel.č.: 0940 870 762



práca

■ Realizujem stavebné, tesárske a klampiarske práce, tel.č.: 0903 549 052

DONÁŠKA
AŽ K VAŠIM
DVERÁM

• POTRAVINY •
• ALKO • NEALKO •
• CIGARETY •



OBJEDNÁVKY
NA TEL. Č.: 045/692 0150

PRIJEM OBJEDNÁVOK:
PO – PI: 7:00 DO 19:00 HOD.
SO: 7:00 DO 14:00 HOD.
NE: 7:00 DO 12:00 HOD.

POPLATOK ZA DOVOZ V BŠ: 1,- €

INFO: 0908 634 383

Pozývame Vás na PLES

Pod záštitou primátorky mesta
Banská Štiavnica Nadeždy Babiakovej

Best of all

18.02.2023
KULTÚRNE CENTRUM BANSKÁ ŠTIAVNICA
DRESS CODE: GLAM
ENTRY: 60€
LÍSTKY SI ZAKÚPITE:
banskostiavnickyples@gmail.com
Hudobná skupina Homo sapiens, Disco4you
Modernye Karin Haydu
Bar. skvelé jedlo, Tombola
Tanečná skupina Mary Dance

Sociálny podnik Banská Štiavnica

ponúka PRIESTORY vhodné pre SVADBY, OSLAVY, ZÁBAVY, PROMÓCIE, PLESY, ...

+ kompletne cateringové služby na mieru

Vy viete čo,
my vieme ako.

Skúste sa informovať,
prídte sa pozrieť
a určite to SPOLOČNE
zvládneme.

0948 255 959

Ošetrovanie a rez stromov

Arboristika

Rez živých plotov, výsadba stromov, výrub stromov, štiepkovanie a odvoz drevnej hmoty

0904 842 323 www.citytrees.sk

Svätá Barborka

ZĽAVOVÉ KUPÓNY NA DENNÉ MENU

Po predložení akčiového kupónu máte u nás denné menu za 3,90€ !!!

AKCIOVÝ KUPÓN ZĽAVA Z CENY DENNÉHO MENU VO VÝŠKE 1,00 €	AKCIOVÝ KUPÓN ZĽAVA Z CENY DENNÉHO MENU VO VÝŠKE 1,00 €
--	--

Objednávky na tel. číslo:
0918 887 775

Reštaurácia a pizzeria Svätá Barborka, A. Kmeťa 2, Banská Štiavnica



ŠTIAVNICKÉ NOVINY

■ Týždenník Mesta Banská Štiavnica vychádza každý štvrtok, redakčná uzávierka je v pondelok do 14:00 ■ **redaktor:** Mgr. Michal Kríž ■ **redakčná rada:** Mgr. Nadežda Babiaková, Ing. Ivana Nikolajová, Mgr. Martin Macharik, Mgr. Lukáš Pellegrini, JUDr. Gejza Volf ■ **jazyková úprava:** Katarína Kissová ■ **sadzba a dizajn:** Mgr. Mária Sisková ■ **adresa redakcie:** Mestský úrad Banská Štiavnica, oddelenie kultúry, športu a mediálnej komunikácie, Kammerhofská 1, Banská Štiavnica, tel.: 045 6949652, 0918 688 850, **e-mail:** michal.kriz@banskastiavnica.sk. Reg.č. SKP 27. Podávanie nov. zas. povolené OZ SsRP B.Bystrica č.j. 1167/94-PTP zo dňa 6.4.1994 ■ **vydavateľ:** Mesto Banská Štiavnica, Radničné námestie 1, 969 24 Banská Štiavnica, IČO 00 320 501 ■ **evidenčné číslo:** EV 4429/11 ■ **ISSN 1337-8023** ■ **tlač:** Nikara, Krupina ■ **redakcia si vyhradzuje právo redakčného krátenia a úpravy rukopisov!** Nevyžiadané rukopisy a fotografie redakcia nevracia. Akékoľvek preberanie, rozmnožovanie a ďalšie rozširovanie článkov, ich častí, výtvarných riešení a reklám bez predchádzajúceho písomného súhlasu redakcie je podľa Autorského zákona zakázané. Obsah článkov nemusí byť vždy totožný s názorom redakcie.